

Brusel 13. ledna 2026  
(OR. en)

5263/26

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2025/0349 (COD)**

---

---

**ENV 27  
CLIMA 16  
PECHE 24  
CODEC 40**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	17. listopadu 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 689 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se Francie zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 689 final.

---

Příloha: COM(2025) 689 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 17.11.2025  
COM(2025) 689 final

2025/0349 (COD)

Návrh

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,**

**kterým se Francie zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### • Odůvodnění a cíle návrhu

Žádost francouzských orgánů:

Dne 4. února 2025 francouzské orgány požádaly Evropskou unii o zmocnění Francie k přistoupení k Meziamerické úmluvě na ochranu a zachování mořských želv (dále jen „úmluva“)<sup>1</sup>.

Úmluva:

Úmluva je mezivládní smlouva, která poskytuje právní rámec, který zemím amerického kontinentu umožňuje přijmout opatření na ochranu šesti druhů želv: karety obecné, karety pravé, kožatky velké, karety obrovské, karety menší a karety zelenavé.

Úmluva vstoupila v platnost v květnu 2001 a v současné době má šestnáct smluvních stran. Jde o tyto země: Argentina, Belize, Brazílie, Chile, Kostarika, Dominikánská republika, Ekvádor, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nizozemsko, Panama, Peru, Spojené státy americké, Uruguay a Venezuela.

Cílem úmluvy je podporovat ochranu, zachování a obnovu populací mořských želv a stanovišť, na nichž jsou závislé, a to na základě nejlepších dostupných údajů a s přihlédnutím k environmentálním, socioekonomickým a kulturním charakteristikám smluvních stran (článek II znění úmluvy).

Úmluva se vztahuje na opatření zaměřená na: zákaz úmyslného odchytu, držení nebo usmrcování mořských želv, jakož i obchodování s těmito druhy a jejich vejci, jejich částmi nebo deriváty; státy mohou učinit výjimky za předpokladu, že jimi není dotčeno úsilí o dosažení cíle úmluvy; dodržování povinností uložených úmluvou CITES, pokud jde o mořské želvy, jejich vejce, části nebo produkty; ochranu a v případě potřeby obnovu stanovišť a míst rozmnožování, mimo jiné prostřednictvím předpisů omezujících používání těchto stanovišť, včetně vymezení chráněných oblastí; podporu vědeckého výzkumu v této oblasti a výzkumu experimentální reprodukce, šlechtění a opětovné zavádění s cílem určit proveditelnost těchto postupů a zvýšit počet populace; podporu vzdělávání v oblasti životního prostředí a šíření informací s cílem podpořit účast vládních institucí, nevládních organizací a široké veřejnosti; požadavek, aby všechna plavidla lovicí garnáty v jurisdikci států, které jsou stranami úmluvy, byla vybavena zařízeními pro vyloučení mořských želv, aby se zabránilo vedlejším úlovkům mořských želv; boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu v jeho různých podobách, pobřežnímu rybolovu ze sousedních zemí, včetně Brazílie, Surinamu a Guyany, nebo hlubinnému rybolovu prostřednictvím plavidel lovicích na dlouhou lovnou šňůru zaměřených zejména na tuňáka.

Evropská unie zmocňuje Francii, aby k úmluvě přistoupila, neboť úmluva je otevřena k přistoupení státům Ameriky a je v souladu s politikou Unie na ochranu biologických mořských zdrojů ve vodách Unie, v tomto případě přijetím opatření na ochranu mořských želv. Úmluva zahrnuje opatření na zachování a udržitelné využívání biologických mořských zdrojů, zejména co největší snížení vedlejších úlovků, držení na palubě, poškození nebo úmrtnosti mořských želv v průběhu rybolovných činností, a to prostřednictvím vhodné regulace těchto činností, jakož i vývoje, zlepšování a používání vhodných lovných zařízení

<sup>1</sup> Meziamerická úmluva o ochraně a zachování mořských želv, článek II, 2. května 2001, 2164 U.N.T.S. 29

nebo technik a odpovídající odborné přípravy v souladu se zásadou udržitelného využívání rybolovných zdrojů.

Vzhledem k tomu, že obsah úmluvy spadá do výlučné pravomoci Evropské unie, je nezbytné, aby pravomoc podle čl. 2 odst. 1 SFEU udělil normotvůrce Unie řádným legislativním postupem stanoveným v článku 43 SFEU před přistoupením Francie k úmluvě.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Tento návrh doplňuje ostatní ustanovení práva Unie v této oblasti a je s nimi obecně v souladu.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Nepoužije se.

## 2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem tohoto návrhu je článek 43 Smlouvy o fungování EU.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Jelikož tento návrh spadá do výlučné pravomoci Unie, zásada subsidiarity se nepoužije.

- **Proporcionalita**

Návrh nepřesahuje rámec toho, co je pro dosažení těchto cílů nezbytné.

- **Volba nástroje**

Zmocnění podle čl. 2 odst. 1 SFEU by měl udělit normotvůrce Unie legislativním postupem uvedeným v článku 43 SFEU. Navrhovaný akt, který má povahu zmocnění jednoho členského státu, má být přijat v reakci na odpovídající žádost Francie. Měl by proto mít formu rozhodnutí určeného Francii. Navrhované rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady proto představuje odpovídající nástroj ke zmocnění Francie, a to v souladu s čl. 2 odst. 1 SFEU, aby jednala v této záležitosti.

## 3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nepoužije se.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Tento návrh je založen na žádosti Francie a týká se pouze tohoto členského státu.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nepoužije se.

- **Posouzení dopadů**

Nepoužije se.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nepoužije se.

- **Základní práva**

Tento návrh nemá žádné důsledky z hlediska ochrany základních práv občanů.

#### **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet.

#### **5. OSTATNÍ PRVKY**

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Návrh vyžaduje, aby Francie podala Evropskému parlamentu a Radě zprávu o přistoupení a aby pravidelně koordinovala rozhodnutí a opatření přijatá v rámci úmluvy a informovala o nich Komisi.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Cílem návrhu je zmocnit Francii k přistoupení k úmluvě.

Návrh

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,** **kterým se Francie zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dopisem ze dne 4. února 2025 požádala Francie Komisi o zmocnění k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv s cílem posílit spolupráci se zeměmi sousedícími s jejími územími na americkém kontinentu: Guadeloupem, Francouzskou Guyanou, Martinikem, Svatým Bartolomějem, Svatým Martinem a Saint Pierre a Miquelon v oblasti ochrany mořských želv vyskytujících se v mořích u amerických kontinentů a v Karibiku.
- (2) Záležitosti, na něž se vztahuje Meziamerická úmluva o ochraně a zachování mořských želv, spadají do výlučné pravomoci Unie. Členské státy proto mohou k této úmluvě přistoupit pouze tehdy, jsou-li k tomu zmocněny Unií v souladu s čl. 2 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- (3) Meziamerická úmluva o ochraně a zachování mořských želv je v souladu s politikou Unie na ochranu biologických mořských zdrojů ve vodách Unie, v tomto případě zejména s přijímáním opatření na ochranu mořských želv, a je otevřena k přistoupení státům Ameriky. Je proto vhodné, aby Evropská unie zmocnila Francii k přistoupení k této úmluvě.
- (4) Francie by měla podat Evropskému parlamentu, Radě a Komisi zprávu o přistoupení k Meziamerické úmluvě na ochranu a zachování mořských želv a spolupracovat s Komisí na postojích týkajících se rozhodnutí, doporučení a opatření přijatých v rámci této úmluvy. Francie by rovněž měla pravidelně informovat Komisi o přijetí takových rozhodnutí nebo opatření,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*

Francie se zmocňuje k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv.

## *Článek 2*

Francie bude informovat Evropský parlament a Radu o přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv a konzultovat s Komisí postoj týkající se rozhodnutí, opatření a doporučení přijatých v rámci úmluvy a pravidelně informovat Komisi o přijímání rozhodnutí, opatření a doporučení.

## *Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno Francii.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament  
předseda/předsedkyně  
[...]*

*Za Radu  
předseda/předsedkyně  
[...]*

## LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ A DIGITÁLNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU
  - 1.1. Název návrhu/podnětu  
Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o zmocnění Francie k přistoupení k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv
  - 1.2. Příslušné oblasti politik  
Živé mořské zdroje
  - 1.3. **Cíle**
    - 1.3.1. Obecné cíle  
Přistoupení Francie k Meziamerické úmluvě o ochraně a zachování mořských želv
    - 1.3.2. Specifické cíle  
Podpora ochrany, zachování a obnovy populací mořských želv a stanovišť, na nichž jsou závislé, na základě nejlepších dostupných údajů a s přihlédnutím k environmentálním, socioekonomickým a kulturním charakteristikám.
    - 1.3.3. Očekávané výsledky a dopady  
*Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.*
    - 1.3.4. Ukazatele výkonnosti  
*Upřesněte ukazatele pro sledování pokroku a dosažených výsledků.*  
Nepoužije se – akce má být provedena Francií.
  - 1.4. Návrh/podnět se týká:
    - nové akce**
    - nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci<sup>(1)</sup>**
    - prodloužení stávající akce**
    - sloučení jedné či více akcí v jinou/novou akci nebo přesměrování jedné či více akcí na jinou/novou akci**
  - 1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu
    - 1.5.1. Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu, včetně podrobného harmonogramu pro zahajovací fázi provádění podnětu  
Nepoužije se.
    - 1.5.2. Přidaná hodnota ze zapojení EU (může být důsledkem různých faktorů, např. přínosů z koordinace, právní jistoty, vyšší účinnosti nebo doplňkovosti). Pro účely tohoto oddílu se „přidanou hodnotou ze zapojení EU“ rozumí hodnota plynoucí z akce Unie, jež doplňuje hodnotu, která by jinak vznikla činností samotných členských států.  
Nepoužije se.
    - 1.5.3. Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti  
Nepoužije se.

---

<sup>(1)</sup> Uvedené v čl. 58 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

- 1.5.4. Slučitelnost s víceletým finančním rámcem a možné synergie s dalšími vhodnými nástroji  
Nepoužije se.
- 1.5.5. Posouzení různých dostupných možností financování, včetně prostoru pro přerozdělení prostředků  
Nepoužije se.
- 1.6. Doba trvání návrhu/podnětu a jeho finančního dopadu
- Časově omezená doba trvání**
    - s platností od [DD.MM.]RRRR do [DD.MM.]RRRR
    - finanční dopad od RRRR do RRRR u prostředků na závazky a od RRRR do RRRR u prostředků na platby.
  - Časově neomezená doba trvání**

Provádění s obdobím rozběhu od RRRR do RRRR,  
poté plné fungování.
- 1.7. Předpokládaný způsob plnění rozpočtu<sup>(2)</sup>
- Přímé řízení** Komisí
    - prostřednictvím jejích útvarů, včetně jejích zaměstnanců v delegacích Unie,
    - prostřednictvím výkonných agentur.
  - Sdílené řízení** s členskými státy
  - Nepřímé řízení**, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:
    - třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi,
    - mezinárodní organizace a jejich agentury (upřesněte),
    - Evropská investiční banka a Evropský investiční fond,
    - subjekty uvedené v člácích 70 a 71 finančního nařízení,
    - veřejnoprávní subjekty,
    - soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém jim byly poskytnuty dostatečné finanční záruky,
    - soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství veřejného a soukromého sektoru, kterým byly poskytnuty dostatečné finanční záruky,
    - subjekty nebo osoby pověřené prováděním specifických akcí v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii a určené v příslušném základním právním aktu,

---

<sup>(2)</sup> Vysvětlení způsobů plnění rozpočtu spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

- subjekty usazené v členském státě, které se řídí soukromým právem členského státu nebo právem Unie a které mohou být v souladu s odvětvovými pravidly pověřeny vynakládáním finančních prostředků Unie nebo využíváním rozpočtových záruk Unie, pokud jsou tyto subjekty ovládány veřejnoprávními subjekty nebo soukromoprávními subjekty pověřenými výkonem veřejné služby a byly jim poskytnuty dostatečné finanční záruky ve formě společné a nerozdílné odpovědnosti kontrolních subjektů nebo rovnocenné finanční záruky, jež mohou být pro každou akci omezeny na maximální výši podpory Unie.

#### Poznámky

Žádné náklady pro rozpočet EU. Úplné provedení ze strany Francie.

## 2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

### 2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Nepoužije se

### 2.2. Systémy řízení a kontroly

#### 2.2.1. Odůvodnění navrhovaných způsobů plnění rozpočtu, mechanismů provádění financování, způsobů plateb a kontrolní strategie

Nepoužije se

#### 2.2.2. Informace o zjištěných rizicích a systémech vnitřní kontroly zřízených k jejich zmírnění

Nepoužije se

#### 2.2.3. Odhad a odůvodnění nákladové efektivity kontrol (poměr mezi náklady na kontroly a hodnotou souvisejících spravovaných finančních prostředků) a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb (při platbě a při uzávěrce)

žádné náklady

### 2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Nepoužije se

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU
- 3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky
- Stávající rozpočtové položky

*V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.*

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdajů EU	Příspěvek			
	Číslo	RP/NRP <sup>(3)</sup>	zemí ESVO <sup>(4)</sup>	kandidátských zemí a potenciálních kandidátů <sup>(5)</sup>	jiných třetích zemí	jiné účelově vázané příjmy
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

Nové rozpočtové položky, jejichž vytvoření se požaduje

*V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.*

Okruh	Rozpočtov	Druh	Příspěvek
-------	-----------	------	-----------

<sup>(3)</sup> RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

<sup>(4)</sup> ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

<sup>(5)</sup> Kandidátské země a případně potenciální kandidáti ze západního Balkánu.

víceletého finančního rámce	á položka	výdajů EU				
	Číslo	RP/NRP	zemí ESVO	kandidátských zemí a potenciálních kandidátů	jiných třetích zemí	jiné účelově vázané příjmy
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE
	[XX.YY.Y Y.YY]	RP/NRP	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

### 3.2. Odhadovaný finanční dopad návrhu na prostředky

#### 3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na operační prostředky

- Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků.
- Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

##### 3.2.1.1. Prostředky ze schváleného rozpočtu

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce	Číslo					<b>VFR CELKEM 2021–2027</b>
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	
GŘ: <.....>						
Operační prostředky						

Rozpočtová položka	Závazky	(1a)						<b>0,000</b>
	Platby	(2a)						<b>0,000</b>
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)						<b>0,000</b>
	Platby	(2b)						<b>0,000</b>
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy <sup>(6)</sup>								
Rozpočtová položka		(3)						<b>0,000</b>
<b>CELKEM prostředky pro GŘ &lt;.....&gt;</b>	Závazky	=1a+1b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>		<b>0,000</b>
	Platby	=2 a+2b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>		<b>0,000</b>
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	<b>VFR CELKEM 2021–2027</b>	
Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000		<b>0,000</b>
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000		<b>0,000</b>
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000		<b>0,000</b>
<b>CELKEM prostředky z OKRUHU &lt;....&gt; víceletého finančního rámce</b>	Závazky	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>		<b>0,000</b>
	Platby	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>		<b>0,000</b>
GŘ: <.....>			Rok	Rok	Rok	Rok	<b>VFR CELKEM</b>	

<sup>(6)</sup> Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

			2024	2025	2026	2027	2021–2027
Operační prostředky							
Rozpočtová položka	Závazky	(1a)					0,000
	Platby	(2a)					0,000
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)					0,000
	Platby	(2b)					0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy <sup>(9)</sup>							
Rozpočtová položka		(3)					0,000
<b>CELKEM</b> prostředky pro GRŘ <.....>	Závazky	=1a+1b +3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	=2 a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	<b>VFR CELKEM</b> 2021–2027
Operační CELKEM	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>CELKEM prostředky</b>	Závazky	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<sup>(9)</sup> Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

<b>z OKRUHU &lt;....&gt; víceletého finančního rámce</b>	Platby	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Rok 2026</b>	<b>Rok 2027</b>	<b>VFR CELKEM 2021–2027</b>
Operační prostředky CELKEM (všechny operační okruhy)	Závazky	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
	Platby	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM (všechny operační okruhy)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>CELKEM prostředky z okruhu 1 až 6 víceletého finančního rámce (referenční částka)</b>	Závazky	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Platby	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Okruh víceletého finančního rámce</b>		<b>7</b>	„Správní výdaje“ <sup>(10)</sup>				
GŘ: <.....>			<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Rok 2026</b>	<b>Rok 2027</b>	<b>VFR CELKEM 2021–2027</b>
Lidské zdroje			0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatní správní výdaje			0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>GŘ &lt;....&gt; CELKEM</b>	Prostředky		<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<sup>(10)</sup> Nezbytné prostředky by měly být stanoveny na základě údajů o průměrných ročních nákladech, které jsou k dispozici na příslušných internetových stránkách BUDGpedia.

GŘ: <.....>		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR CELKEM 2021–2027	
Lidské zdroje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
Ostatní správní výdaje		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
<b>GŘ &lt;...&gt; CELKEM</b>	Prostředky	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	
<b>CELKEM prostředky z OKRUHU 7 víceletého finančního rámce</b>		<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	
		(Závazky celkem = platby celkem)					

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR CELKEM 2021–2027
<b>CELKEM prostředky z OKRUHŮ 1 až 7 víceletého finančního rámce</b>	Závazky	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Platby	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.2. Odhadovaný výstup financovaný z operačních prostředků (nevyplňovat v případě decentralizovaných agentur)

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Uve ďte cíle a výst upy			Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz oddíl 1.6)	CELKEM									
	<b>VÝSTUPY</b>																
Druh	Střed	Poče	Nákl	Poče	Nákl	Poče	Nákl	Poče	Nákl	Poče	Nákl	Poče	Nákl	Poče	Nákl	Celk	Celk

↓	(16)	ní Nákl ady	t	ady	t	ady	t	ady	t	ady	t	ady	t	ady	t	ady	em Poče t	em Nákl ady
SPECIFICKÝ CÍL č. 1 <sup>(17)</sup> : [...]																		
– Výst up																		
– Výst up																		
– Výst up																		
Mezisoučet za specifický cíl č. 1																		
SPECIFICKÝ CÍL č. 2 ...																		
– Výst up																		
Mezisoučet za																		

<sup>(16)</sup> Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např. počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).

<sup>(17)</sup> Popsány v bodě 1.4.2. „Specifické cíle“.

specifický cíl č. 2																
<b>CELKEM</b>																

3.2.3. Odhadovaný souhrnný dopad na správní prostředky

- Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.
- Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

3.2.3.1. Prostředky ze schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	VFR CELKEM 2021–2027
<b>OKRUH 7</b>					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatní správní výdaje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Mezisoučet za OKRUH 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Mimo OKRUH 7</b>					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatní výdaje správní povahy	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Mezisoučet mimo OKRUH 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>CELKEM</b>					
	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

### 3.2.3.3. Prostředky celkem

<b>CELKEM SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY + VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY</b>	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Rok 2026</b>	<b>Rok 2027</b>	<b>VFR CELKE M 2021– 2027</b>
<b>OKRUH 7</b>					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatní správní výdaje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Mezisoučet za OKRUH 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Mimo OKRUH 7</b>					
Lidské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Ostatní výdaje správní povahy	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Mezisoučet mimo OKRUH 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>CELKEM</b>					
	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

Potřebné prostředky na oblast lidských zdrojů a na ostatní výdaje správní povahy budou pokryty z prostředků GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přerozděleny v rámci GŘ a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

### 3.2.4. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů

Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.

Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

### 3.2.4.1. Financované ze schváleného rozpočtu

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky (FTE)<sup>(18)</sup>

SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
<b>Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)</b>					
20 01 02 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)		0	0	0	0
20 01 02 03 (při delegacích EU)		0	0	0	0
01 01 01 01 (v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 11 (v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)		0	0	0	0
<b>Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky)</b>					
20 02 01 (SZ, VNO z celkového rámce)		0	0	0	0
20 02 03 (SZ, MZ, VNO a MOD při delegacích EU)		0	0	0	0
Položka administrativní podpory [XX.01.YY.YY]	– v ústředí	0	0	0	0
	– při delegacích EU	0	0	0	0

<sup>(18)</sup> Pod tabulkou prosím upřesněte, kolik plných pracovních úvazků v rámci uvedeného počtu je již přiděleno na řízení akce a/nebo může být přerozděleno v rámci vašeho GR a jaké jsou vaše čisté potřeby.

01 01 01 02 (SZ, VNO v nepřímém výzkumu)	0	0	0	0
01 01 01 12 (SZ, VNO v přímém výzkumu)	0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – okruh 7	0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – mimo okruh 7	0	0	0	0
<b>CELKEM</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### 3.2.4.2. Financované z vnějších účelově vázaných příjmů

<b>VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY</b>	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Rok 2026</b>	<b>Rok 2027</b>
<b>Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)</b>				
20 01 02 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)	0	0	0	0
20 01 02 03 (při delegacích EU)	0	0	0	0
01 01 01 01 (v nepřímém výzkumu)	0	0	0	0
01 01 01 11 (v přímém výzkumu)	0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)	0	0	0	0
<b>Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky)</b>				
20 02 01 (SZ, VNO z celkového rámce)	0	0	0	0
20 02 03 (SZ, MZ, VNO a MOD při delegacích EU)	0	0	0	0

Položka administrativní podpory [XX.01.YY.YY]	– v ústředí	0	0	0	0
	– při delegacích EU	0	0	0	0
01 01 01 02 (SZ, VNO v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 12 (SZ, VNO v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – okruh 7		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – mimo okruh 7		0	0	0	0
<b>CELKEM</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.3. Potřeby v oblasti lidských zdrojů celkem

<b>CELKEM SCHVÁLENÉ PROSTŘEDKY + VNĚJŠÍ ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY</b>	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Rok 2026</b>	<b>Rok 2027</b>
<b>Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)</b>				
20 01 02 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)	0	0	0	0
20 01 02 03 (při delegacích EU)	0	0	0	0
01 01 01 01 (v nepřímém výzkumu)	0	0	0	0
01 01 01 11 (v přímém výzkumu)	0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)	0	0	0	0

<b>Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky)</b>					
20 02 01 (SZ, VNO z celkového rámce)		0	0	0	0
20 02 03 (SZ, MZ, VNO a MOD při delegacích EU)		0	0	0	0
Položka administrativní podpory [XX.01.YY.YY]	– v ústředí	0	0	0	0
	– při delegacích EU	0	0	0	0
01 01 01 02 (SZ, VNO v nepřímém výzkumu)		0	0	0	0
01 01 01 12 (SZ, VNO v přímém výzkumu)		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – okruh 7		0	0	0	0
Jiné rozpočtové položky (upřesněte) – mimo okruh 7		0	0	0	0
<b>CELKEM</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Zaměstnanci potřební k provedení návrhu (v ekvivalentech plného pracovního úvazku):

	Současní zaměstnanci, kteří jsou k dispozici v útvarech Komise	Výjimečně požadovaní dodateční zaměstnanci*		
		Má být financováno z okruhu 7 nebo	Má být financováno z položky BA	Má být financováno z poplatků

		<b>v rámci výzkumu</b>		
Pracovní místa podle plánu pracovních míst			Nepoužije se	
Externí zaměstnanci (SZ, VNO, ZAP)				

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

### 3.2.5. Odhadovaný dopad na investice související s digitálními technologiemi

Povinné: do níže uvedené tabulky by měl být zahrnut nejlepší odhad investic souvisejících s digitálními technologiemi, které návrh/podnět vyžaduje.

Pokud je to pro realizaci návrhu/podnětu nutné, měly by být prostředky z okruhu 7 výjimečně uvedeny v určeném řádku.

Prostředky z okruhů 1–6 by měly být vykázány jako „výdaje politiky v oblasti informačních technologií na operační programy“. Tyto výdaje se týkají provozního rozpočtu, který bude použit na opětovné použití / nákup / vývoj IT platforem/nástrojů přímo souvisejících s prováděním iniciativy a s nimi spojených investic (např. licence, studie, ukládání dat atd.). Informace uvedené v této tabulce by měly být v souladu s údaji uvedenými v oddíle 4 „Digitální rozměr“.

<b>CELKEM prostředky na digitální oblast a IT</b>	<b>Rok 2024</b>	<b>Rok 2025</b>	<b>Rok 2026</b>	<b>Rok 2027</b>	<b>VFR CELKEM 2021–2027</b>
---	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------------------

<b>OKRUH 7</b>					
Výdaje na informační technologie (podnikové)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Mezisoučet za OKRUH 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Mimo OKRUH 7</b>					
Výdaje politiky v oblasti informačních technologií na operační programy	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Mezisoučet mimo OKRUH 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>CELKEM</b>					
	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

### 3.2.6. Slučitelnost se stávajícím víceletým finančním rámcem

Návrh/podnět:

- může být v plném rozsahu financován přerozdělením prostředků v rámci příslušného okruhu víceletého finančního rámce (VFR).
- vyžaduje použití nepřiděleného rozpětí v rámci příslušného okruhu VFR a/nebo použití zvláštních nástrojů definovaných v nařízení o VFR.
- vyžaduje revizi VFR.

### 3.2.7. Příspěvky třetích stran

Návrh/podnět:

- nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- počítá se spolufinancováním od třetích stran podle následujícího odhadu:

prostředky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

	Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027	Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt					
Spolufinancované prostředky CELKEM					

### 3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- Návrh/podnět má tento finanční dopad:
  - na vlastní zdroje
  - na jiné příjmy
  - uveďte, zda je příjem účelově vázán na výdajové položky

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Příjmová rozpočtová položka:	Prostředky dostupné v běžném rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu <sup>(19)</sup>			
		Rok 2024	Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027
Článek .....					

<sup>(19)</sup> Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 20 % nákladů na výběr.

U účelově vázaných příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové položky.

[...]

Jiné poznámky (např. způsob/vzorec výpočtu dopadu na příjmy nebo jiné údaje).

[...]

#### 4. DIGITÁLNÍ ROZMĚR

##### 4.1. Požadavky digitálního významu

Pokud je politická iniciativa vyhodnocena jako iniciativa bez požadavku digitálního významu, uveďte vysvětlení, proč nejsou digitální prostředky použity.

[...]

V opačném případě uveďte požadavky digitálního významu v níže uvedené tabulce:

Odkaz na požadavek	Popis požadavku	Subjekty, kterých se požadavek týká nebo které jsou jím dotčeny	Procesy na vysoké úrovni	Kategorie

##### 4.2. Data

*Popis údajů v oblasti působnosti na vysoké úrovni a všechny související normy/specifikace*

<b>Druh dat</b>	<b>Odkaz na požadavek (požadavky)</b>	<b>Norma a/nebo specifikace (je-li relevantní)</b>
Druh dat č. 1		
Druh dat č. 2		

***Soulad s Evropskou strategií pro data***

*Vysvětlete, jak jsou požadavky sladěny s Evropskou strategií pro data*

[...]

***Soulad se zásadou „pouze jednou“***

*Vysvětlení, jak byla zohledněna zásada „pouze jednou“ a jak byly zváženy možnosti opětovného používání existujících údajů*

[...]

*Vysvětlete, jak jsou nově vytvořená data dohledatelná, přístupná, interoperabilní a opakovaně použitelná a jakým způsobem splňují standardy vysoké kvality*

[...]

**Datové toky**

Pro každý tok údajů vyplňte níže uvedenou tabulku:

<b>Druh dat</b>	<b>Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)</b>	<b>Subjekt, který data poskytuje</b>	<b>Subjekt, který data přijímá</b>	<b>Podnět pro výměnu dat</b>	<b>Četnost příslušných případů (v)</b>
Druh dat č. 1					
Druh dat č. 2					


#### 4.3. Digitální řešení

*U každého digitálního řešení uveďte odkaz na požadavek (požadavky) digitálního významu, který se ho týká, popis předepsaných funkcí digitálního řešení, subjekt, který za ně bude odpovědný, a další relevantní aspekty, jako je opakovaná použitelnost a přístupnost. Nakonec vysvětlíte, zda digitální řešení hodlá využívat technologie umělé inteligence.*

<b>Digitální řešení</b>	<b>Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)</b>	<b>Hlavní požadované funkce</b>	<b>Odpovědný subjekt</b>	<b>Jak je zajištěna přístupnost?</b>	<b>Jak je zohledněna opětovná použitelnost?</b>	<b>Použití technologií umělé inteligence (v příslušných případech)</b>
Digitální řešení č. 1						
Digitální řešení č. 2						

*U každého digitálního řešení vysvětlíte, jak je dosaženo jeho souladu s požadavky a povinnostmi zakotvenými v právním rámci EU v oblasti kybernetické bezpečnosti a s dalšími platnými politikami a legislativními akty v digitální oblasti (jako je např. eIDAS, jednotná digitální brána apod.).*

*Digitální řešení č. 1*

<b>Digitální a/nebo odvětvová politika (v příslušných případech)</b>	<b>Způsob, jakým je dosaženo souladu</b>
<i>Akt o umělé inteligenci</i>	
<i>Rámec EU pro kybernetickou bezpečnost</i>	
<i>eIDAS</i>	
<i>Jednotná digitální brána a IMI</i>	
<i>Jiné</i>	

*Digitální řešení č. 2*

<b>Digitální a/nebo odvětvová politika (v příslušných případech)</b>	<b>Způsob, jakým je dosaženo souladu</b>
<i>Akt o umělé inteligenci</i>	
<i>Rámec EU pro kybernetickou bezpečnost</i>	
<i>eIDAS</i>	
<i>Jednotná digitální brána a IMI</i>	
<i>Jiné</i>	

4.4. Posouzení interoperability

*Popište digitální veřejnou službu či služby, na něž se požadavky vztahují*

<b>Digitální veřejná služba nebo kategorie digitálních veřejných služeb</b>	<b>Popis</b>	<b>Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)</b>	<b>Řešení pro Interoperabilní Evropu (nepoužije se)</b>	<b>Jiná řešení interoperability</b>
Digitální veřejná služba č. 1				
Kategorie digitálních veřejných služeb podle COFOG <sup>(20)</sup> č. 1				

*Posouzení dopadu požadavku (požadavků) na přeshraniční interoperabilitu*

**Digitální veřejná služba č. 1**

<b>Hodnocení</b>	<b>Opatření</b>	<b>Případné zbývající překážky (v příslušných případech)</b>
<b>Soulad se stávajícími digitálními a odvětvovými politikami.</b> Uveďte příslušné digitální a odvětvové politiky	Digitální nebo odvětvová politika č. 1 Digitální nebo odvětvová politika č. 2 Digitální nebo odvětvová politika č. 3	Překážka č. 1 Překážka č. 2 Překážka č. 3
<b>Organizační opatření pro bezproblémové poskytování digitálních veřejných služeb.</b> Uveďte plánovaná správní opatření	Správní opatření č. 1 Správní opatření č. 2 <i>Správní opatření č. 3</i>	Překážka č. 1 Překážka č. 2 Překážka č. 3
<b>Opatření přijatá k zajištění společného</b>	Opatření č. 1 Opatření č. 2 <i>Opatření č. 3</i>	Překážka č. 1 Překážka č. 2 Překážka č. 3

<sup>(20)</sup> <https://op.europa.eu/cs/web/eu-vocabularies/concept-scheme/-/resource?uri=http://data.europa.eu/7yx/cofog>

<b>porozumění údajům.</b> Uved'te příslušná opatření		
<b>Používání společně dohodnutých otevřených technických specifikací a norem.</b> Uved'te příslušná opatření	Opatření č. 1 Opatření č. 2 <i>Opatření č. 3</i>	Překážka č. 1 Překážka č. 2 <i>Překážka č. 3</i>

4.5. Opatření na podporu digitálního provádění

U každého opatření na podporu digitálního provádění vyplňte níže uvedenou tabulku.

<b>Popis opatření</b>	<b>Odkaz (odkazy) na požadavek (požadavky)</b>	<b>Úloha Komise</b> (v příslušných případech)	<b>Zapojené subjekty</b> (v příslušných případech)	<b>Předpokládaný harmonogram</b>
-----------------------	--	---	--	----------------------------------

				<b>r a m</b>  ( v  p ř í s l u š n ý c h  p ř í p a d e c h )
Opatření č. 1				

Opatření č. 2				
Opatření č. 3				